

雙語教師供不應求，三地區如何解決這一問題（上）

駐波士頓辦事處教育組

隨著學校努力招募更多教師，最炙手可熱的求職者是那些會說一種以上語言的人。

這些教師需要為英語學習者提供服務，其中大部分是西班牙裔，他們現在是美國增長最快的學生群體之一，在 2010 年至 2019 年期間，42 個州和哥倫比亞特區的英語學習者入學人數有所增加。

對於那些英語學習者人口增長較快地區的學區來說，聘用雙語教師尤其具有挑戰性。即使是有興趣的雙語候選人--其中有些人沒有學士學位--也很難獲得教師資格。

然而，全國的一些地區（包括阿拉巴馬州、俄克拉荷馬州和俄勒岡州）找到了創造性的解決方案，通過在關鍵人群（即雙語輔助人員）身上投入時間和資源，來建立他們的雙語教師隊伍。

「我們需要更多的多語種或雙語教師」，研究多語種教育工作者和計畫的世紀基金會（The Century Foundation）智囊團高級研究員康納·威廉斯（Conor Williams）說：「我們這些候選人擁有所有這些寶貴的技能，可以作為多語言輔助教育者，他們唯一缺少的是認可這些技能的證書」。

高等教育機構提供工作安置計畫

威廉斯說，一般來說，幫助輔助人員獲得學士學位和/或教師執照的計畫需要解決以下問題：教師候選人需要盡可能少地自掏腰包參加計畫；上課時間需要彈性安排，以允許候選人保留白天的帶薪工作；計畫需要重視教師助理員在日常工作中培養起來的現有語言和教學技能，尤其是如果目標是培養雙語教師隊伍的話。

進入瑞奇大學（Reach University）

瑞奇大學總部位於加利福尼亞州，是一所經過認證的非營利性大學，致力於推進工作嵌入式學位或學徒學位。自 2020 年以來，它已與阿拉巴馬州、阿肯色州、加利福尼亞州和路易斯安那州的學區合作，為白天在教室工作的輔助人員提供網上學士學位課程。

瑞奇大學校長喬·羅斯（Joe Ross）說：「在美國，獲得學士學位

的系統性障礙包括：個人努力的障礙，及學校教職員與學生背景更類似方面所面臨的障礙。

瑞奇大學的「觸手可及」(Reach)計畫課程每月學費約為 75 美元，一年學費約為 900 美元，「為減少經濟負擔」，通過確保網上課程與教師在 K-12 課堂上通常講授的內容一致，允許教師助理員以他們白天在學校的工作獲得課程學分。羅斯說，瑞奇大學的教師也是在職教育工作者，通常是校長、助理校長或主講教師。

阿拉巴馬州北部拉塞爾維爾市教育局局長希斯·格蘭姆斯(Heath Grimes)在過去幾年裡需要聘請雙語助教，以幫助服務占該區人口約四分之一的英語學習者。格蘭姆斯希望增加他的雙語教師隊伍，但輔助人員提供了一個更快捷的解決方案。

機緣巧合之下，他與瑞奇公司就大學生計畫進行了接觸。格蘭姆斯很高興能為新聘的雙語助教提供該計畫，作為一種工作激勵，從而在未來對新的雙語教師進行長期投資。

伊麗莎白·阿隆索(Elizabeth Alonzo)是 2021 年聘用的助教之一，她通過「觸手可及」計畫完成了學士學位的學習，目前正在當地一所州立大學攻讀碩士學位，以便日後在拉塞爾維爾學區擔任教師。

「如果沒有這個機會，我不知道自己現在會做什麼」阿隆索說。

阿隆索還看到了「觸手可及」等計畫給學生帶來的收獲。她說：「我知道，在本學年開始的時候，他們看到我要去他們的教室上課，西班牙裔學生都很興奮，因為他們有了一個和他們長得很像的人，和他們在一起會感覺更自在。」

2024 年即將離開拉塞爾維爾學區的格蘭姆斯說，當他向阿拉巴馬州其他同樣需要雙語教育工作者的學區總監介紹「觸手可及」計畫時，他們都說這個計畫好得不像真的。「這不是好得不像真的。它實際上是真的」他說。

雖然瑞奇大學為各地區減輕了沉重的後勤負擔，但其他地區也找到了學術界以外的合作夥伴，並取得了可喜的成果。

(下集續)

撰稿人/譯稿人：Heana Najarro 及 Madeline Will /翁而真

資料來源：Education Week（2024.2.23）。

<https://www.edweek.org/teaching-learning/bilingual-teachers-are-in-short-supply-how-3-districts-solved-that-problem/2024/02>

